

<b>Cheung Sha Wan Integrated Family Service Centre</b>	長沙灣綜合家庭服務中心
<b>Social Welfare Department</b>	社會福利署
<b>Date of Commencement of Operation:</b> <b>1.1.2005</b> (With effect from 1.7.2004, the Centre will receive new cases according to the service boundary as below)	中心成立日期： 1.1.2005 (由 1.7.2004 開始，本中心會根據下列的服務地域範圍接理新個案)
<b>Enquiries: 2360 1364</b>	查詢電話：2360 1364

<b>Service Boundary</b>	<b>服務地域範圍</b>
-------------------------	---------------

<i>Eastern Boundary</i>	<i>東面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tai Po Road from the junction with Ching Cheung Road</li> <li>- Till the junction with Pratas Street, Wai Wai Road, Tonkin Street, Po On Road, Hing Wah Street, Hing Wah Street West, Sham Mong Road and Lai Po Road (northern boundary of Hoi Lai Estate), West Kowloon Highway, Hing Wah Street West</li> <li>- Till New World First Ferry at waterfront</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 大埔道由呈祥道交界</li> <li>- 至東沙島街交界，懷惠道、東京街、保安道、興華街、興華街西、深旺道、荔寶路（海麗邨北面）、西九龍公路、興華街西</li> <li>- 至海旁新世界第一渡輪</li> </ul>

<i>Southern Boundary</i>	<i>南面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- West of West Kowloon Highway from the junction with Hing Wah Street West</li> <li>- To Tsing Kwai Highway till the junction with Ching Cheung Road, including Stonecutters Island</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 興華街西以西西九龍公路路段</li> <li>- 至青葵公路呈祥道交界（包括昂船州）</li> </ul>

<i>Western Boundary</i>	<i>西面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ching Cheung Road from the junction with Tsing Kwai Highway</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 由青葵公路交界開始的呈祥道</li> </ul>

<i>Northern Boundary</i>	<i>北面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ching Cheung Road till the junction</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 呈祥道至大埔道交界（包括清麗</li> </ul>

with Tai Po Road (including Ching Lai Court)	苑)
--	----

<b>Details of Service Boundary</b>	<b>服務地域範圍詳情</b>
------------------------------------	-----------------

	<b><u>Public Housing Estates</u></b>	<b>公營屋邨</b>
L:	Lei Cheng Uk Estate	李鄭屋邨
S:	So Uk Estate	蘇屋邨

	<b><u>Home Ownership Scheme Flats</u></b>	<b>居屋屋苑</b>
C:	Ching Lai Court	清麗苑

	<b><u>Private Tenement</u></b>	<b>私人屋苑</b>
B:	Banyan Garden	泓景臺
L:	Liberte	昇悅居
M:	Mei Foo Sun Chuen	美孚新邨
N:	Nob Hill	盈暉臺

	<b><u>Streets</u> (Places other than street names are underlined)</b>	<b>街道 (非街道性質名稱會在名稱下劃線)</b>
B:	Broadway Butterfly Valley Road	百老匯街 蝴蝶谷道

C:	<p><u>Caritas Medical Centre</u> Castle Peak Road commencing westward from Hing Wah Street till the junction with Ching Cheung Road odd no. : 389 - 503 even no. : 372 - 800</p> <p>Cheung Fat Street commencing northward from Po On Road odd no. : 25 onwards even no. : 30 onwards</p> <p>Cheung Lai Street Cheung Mou Street Cheung Sha Wan Path Cheung Sha Wan Road commencing westward from Hing Wah Street odd no. : 683 onwards even no. : 634 onwards</p> <p>Cheung Shun Street Cheung Wah Street Cheung Yee Street Cheung Yue Street Ching Cheung Road (south side)</p>	<p><u>明愛醫院</u> 青山道 興華街以西至呈祥道交界 單數：389－503 雙數：372－800</p> <p>長發街 保安道以北 單數：25 開始 雙數：30 開始</p> <p>長荔街 長茂街 長沙灣徑 長沙灣道 興華街以西 單數：683 開始 雙數：634 開始</p> <p>長順街 昌華街 長義街 長裕街 呈祥道（南面）</p>
----	---	---

F:	<p>Fat Tseung Street commencing northward from Po On Road odd no.: 13 onwards even no.: 10 onwards</p> <p>Fuk Wa Street commencing westward from Hing Wah Street odd no. : 561 onwards even no. : 544 onwards</p> <p>Fuk Wing Street commencing westward from Hing Wah Street odd no. : 533 onwards even no. : 494 onwards</p>	<p>發祥街 保安道以北 單數：13 開始 雙數：10 開始</p> <p>福華街 興華街以西 單數：561 開始 雙數：544 開始</p> <p>福榮街 興華街以西 單數：533 開始 雙數：494 開始</p>
G:	Glee Path	吉利徑
H:	<p>Hing Wah Street odd numbers (west side):all Hing Wah Street West (west side) Humbert Street</p>	<p>興華街 單數（西面）：全部 興華街西（西面） 恒柏道</p>
K:	<p>Kim Shin Lane King Lai Path King Lam Street Kom Tsun Street Kwong Cheung Street Kwong Lee Road Kwong Shing Street</p>	<p>兼善里 景荔徑 琮林街 甘泉街 光昌街 廣利道 廣成街</p>

L:	<p>Lai Chi Kok Road commencing westward from Hing Wah Street odd no. : 785 onwards even no. : 704 onwards</p> <p><u>Lai Chi Kok Park</u> <u>Lai Chi Kok Reception Centre</u> Lai Po Road left side : all right side : commencing southward from West Kowloon Highway, and north side of West Kowloon Highway after Hoi Lai Estate</p> <p>Lai Wan Road Larkspur Street <u>Lei Cheng Uk Han Tomb</u> <u>Lei Cheng Uk Playground</u> <u>Lei Cheng Uk Swimming Pool</u> Lilac Street</p>	<p>荔枝角道 興華街以西 單數：785 開始 雙數：704 開始</p> <p><u>荔枝角公園</u> <u>荔枝角收押所</u> 荔寶路 左面：全部 右面：西九龍公路以南及越過海麗邨後 西九龍公路北面路段</p> <p>荔灣道 彩雀街 <u>李鄭屋漢墓</u> <u>李鄭屋遊樂場</u> <u>李鄭屋游泳池</u> 丁香街</p>
M:	<p>Man Fat Street Mei Lai Road Misereor Road <u>Mount Sterling Mall</u></p>	<p>文發街 美荔道 永愛道 <u>萬事達廣場</u></p>
N:	<p>Nassau Street</p>	<p>蘭秀道</p>
O:	<p>Orchid Street</p>	<p>蘭花街</p>

<p>P:</p>	<p>Po Lun Street Po On Road odd no. : 373 onwards, commencing westward from Hing Wah Street even no.: 38 onwards, commencing westward from Tonkin Street <u>Po On Road Playground</u> Pratas Street odd no.: commencing northward from Wai Wai Road even no.: commencing northward after Cronin Garden</p>	<p>寶輪街 保安道 單數：興華街以西, 373 開始 雙數：東京街以西, 38 開始  <u>保安道遊樂場</u> 東沙島街 單數：懷惠道以北 雙數：樂年花園以北</p>
<p>S:</p>	<p>Sham Mong Road right/north side : from the junction with Lai Po Road to the junction with Hing Wah Street West left/south side : from the junction with Lai Po Road to Hoi Lai Estate  Sham Shing Road <u>Sham Shui Po Sports Ground</u> Shun Ning Road commencing westward from Hing Wah Street till the end odd no.: 473 onwards even no.: 338 onwards  <u>Stonecutters Island</u></p>	<p>深旺道 右（北）面： 荔寶路交界至興華街西交界 左（南）面： 荔寶路交界至海麗邨  深成路 <u>深水埗運動場</u> 順寧道 興華街以西 單數：473 開始 雙數：338 開始  <u>昂船洲</u></p>

T:	<p>Tai Nam West Street Tai Po Road left side : commencing from the junction with Ching Cheung Road to the outer fence of the garden next to the Cronin Garden</p> <p>Tonkin Street odd no. : 51 onwards commencing northward from Po On Road even no. : 56 onwards, commencing northward from Wai Wai Road</p> <p>Tsap Fai Street Tung Chau West Street</p>	<p>大南西街 大埔道 左面：由呈祥道交界至樂年花園外公園鐵欄</p> <p>東京街 單數：保安道以北，51 開始 雙數：懷惠道以北，56 開始</p> <p>集輝街 通州西街</p>
U:	<p>Un Chau Street commencing westward from Hing Wah Street till the end odd no. : 391 onwards even no. : 422 onwards</p>	<p>元州街 興華街以西 單數：391 開始 雙數：422 開始</p>
W:	<p>Wai Wai Road odd no. (north side) : all</p> <p>Wing Hong Street Wing Ming Street Wing Tak Street</p>	<p>懷惠道 單數（北面）：全部</p> <p>永康街 永明街 永德街</p>
Y:	<p>Yee Kuk West Street Yu Chau West Street Yuet Lun Street</p>	<p>醫局西街 汝州西街 月輪街</p>